

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Chemi Case Co. Ltd.** (1223 Budapest, Terv utca 17/a) által képviselt **Nihon Nohyaku Co. Ltd.** (Kyobashi Om Building 19-8 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, 104-8386, Japán) ügyfélnek a **Pyranica 20 WP atka- és rovarölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában hivatalból indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## **h a t á r o z a t o t :**

Az engedélyező hatóság a **Pyranica 20 WP atka- és rovarölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **45368/1999. FVM** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – **módosítja.**

A készítmény felhasználása paprika kultúrában visszavonásra kerül.

### **I. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:**

#### **4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>Dózis (kg/ha)</b>	<b>Permetlé (l/ha)</b>	<b>10 liter permetléhez szükséges szer mennyiség (gramm)</b>
<b>alma</b>	takácsatkák, levéltetvek	0,25	1000-1500	3
<b>körte</b>	körte-levélbolha	0,75	1000-1500	8
<b>szőlő</b>	takácsatkák, szőlő- levélatka, gubacsatka	0,25-0,50	800-1000	3-5
<b>kukorica</b> (vetőmag előállító kukorica)	takácsatkák	0,25-0,50	300-500	-

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**Almában** a szert előrejelzésre alapozva kell kijuttatni tavasszal, a *piros gyümölcsfa-takácsatka* 60-70 %-os lárvakelésekor, illetve vegetációban, ha a levelenkénti atkaszám eléri az átlagos 2-3 mozgó alakot.

A készítmény hosszú hatástartamú. *Levéltetvek* ellen a védekezéseket rajzásmegfigyelés alapján a tavaszi nemzedékek ellen, illetve a nyár végén visszarepülő ivaros pár megjelenésekor kell elkezdni.

**Körtében** *körte-levélbolha* ellen kora tavasszal az áttelelő kifejlett egyedek, illetve a fiatal L<sub>1</sub>-L<sub>2</sub> lárváik ellen célszerű a védekezéseket irányítani. A kezelések idejét előrejelzés alapján és nem programszerűen javasolt elvégezni.

**Szőlőben** *levélatka, takácsatka, gubacsatka* ellen a kora tavaszi áttelelő nemzedék megjelenésekor, előrejelzésre alapozva, a rügygyapotos állapotot követően, az első lomblevelek megjelenésekor közvetlenül javasolt védekezni. A nyári nemzedék ellen célszerű júliusban védekezni, így megakadályozva a telelőre vonulást. Ez a kezelés a következő évi populációt is gyéríti. A nyári védekezéseknél a magasabb dózis alkalmazása indokolt.

**Vetőmag előállító kukoricában** károsító *takácsatkák* ellen a növényeken történő felszaporodásuk kezdetén kell a készítményt kipermetezni. A kártevő egyedszámát növényvizsgálattal kell előzetesen felmérni. A védekezéseket akkor kell elkezdni, ha levelenként 2-3 mozgó alak található. Szükség szerint egy alkalommal javasolt megismételni a permetezést legkésőbb viaszérésig (BBCH 85).

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

**II. Az engedélyokirat 5.3. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:****5.3. Várakozási idők:**

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
alma, körte, szőlő	28
kukorica (vetőmag-termesztés)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

Az Ügyfél köteles a *Pyranica 20 WP atka- és rovarölő permetezőszert megváltozott felhasználására* vonatkozó információkról körlevél útján tájékoztatni kereskedelmi partnereit a határozat hatályba lépésével egyidejűleg. Egyúttal köteles felhívni a felhasználók figyelmét a *Pyranica 20 WP atka- és rovarölő permetezőszert* paprikában történő felhasználásának tilalmára.

A jelen módosítást megelőző előírások szerint készült címkével a kereskedelmi forgalomban található készletek legfeljebb **2017. június 27. napjáig** forgalmazhatók. Az ügyfél köteles eddig az időpontig a forgalomban maradó tételek csomagolóeszközén a megváltozott feltételeket öntapadó kivitelű kiegészítő címkével feltüntetni, ezzel egyidejűleg az elkészült, forgalomba került kiegészítő címkét az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából

benyújtani. A kiegészítő címkének tartalmaznia kell a jelen határozat számát (04.2/1475-1/2017. NÉBIH), a szer nevét (*Pyranica 20 WP atka- és rovarölő permetezőszer*), a készítmény megváltozott felhasználására vonatkozó előírásokat, valamint fel kell hívnia a figyelmet a *paprikában* történő felhasználás visszavonására.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termék címkét be kell nyújtani az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2017. április 27.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

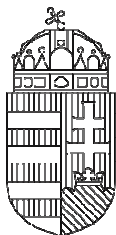
*P.H.*

**Jordán László**  
igazgató

### Kapja:

1. Ügyfél hazai képvisellete
2. Irattár

(118/2017.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

**FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI  
ENGEDÉLYOKIRAT**

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 45368/1999. FVM
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Pyranica 20 WP
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2017. december 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Nihon Nohyaku Co. Ltd  
Kyobashi Om Building  
19-8 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku,  
Tokyo, 104-8386, Japán
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** Chemi Case Co. Ltd.,  
1223 Budapest, Terv utca 17/a

**2. A növényvédő szer adatai**

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Nihon Nohyaku Co. Ltd., Japán
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** atka- és rovarölő szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** nedvesíthető por alakú permetezőszer (WP)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**

2.4.1. hatóanyag	ISO név	<b>tebufenpirad</b>
	CAS szám	119168-77-3
	IUPAC név	<i>N-(4-terc-butil-benzil)-4-klór-3-etil-1-metil-pirazol-5-karboxamid</i>
tiszta hatóanyag részaránya		<b>200 g/kg</b>

**3. Minőségi követelmények:**

- 3.1. Hatóanyag tartalom**
- 3.1.1. tebufenpirad (HPLC)** 20 ± 1 % (m/m)
- szemcseméret: max. 6,0 µm

## 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell felelnie a „WP” formuláció FAO követelményeinek

## 4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Dózis (kg/ha)	Permetlé (l/ha)	10 liter permetléhez szükséges szer mennyiség (gramm)
alma	takácsatkák, levéltetvek	0,25	1000-1500	3
körte	körte-levélbolha	0,75	1000-1500	8
szőlő	takácsatkák, szőlő- levélatka, gubacsatka	0,25-0,50	800-1000	3-5
kukorica (vetőmag előállító kukorica)	takácsatkák	0,25-0,50	300-500	-

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**Almában** a szert előrejelzésre alapozva kell kijuttatni tavasszal, a *piros gyümölcsfa-takácsatka* 60-70 %-os lárvakelésekor, illetve vegetációban, ha a levelenkénti atkaszám eléri az átlagos 2-3 mozgó alakot.

A készítmény hosszú hatástartamú. *Levéltetvek* ellen a védekezéseket rajzasmegfigyelés alapján a tavaszi nemzedékek ellen, illetve a nyár végén visszarepülő ivaros pár megjelenésekor kell elkezdni.

**Körtében** *körte-levélbolha* ellen kora tavasszal az áttelelő kifejlett egyedek, illetve a fiatal L<sub>1</sub>-L<sub>2</sub> lárváik ellen célszerű a védekezéseket irányítani. A kezelések idejét előrejelzés alapján és nem programszerűen javasolt elvégezni.

**Szőlőben** *levélatka, takácsatka, gubacsatka* ellen a kora tavaszi áttelelő nemzedék megjelenésekor, előrejelzésre alapozva, a rügygyapotos állapotot követően, az első lomblevelek megjelenésekor közvetlenül javasolt védekezni. A nyári nemzedék ellen célszerű júliusban védekezni, így megakadályozva a telelőre vonulást. Ez a kezelés a következő évi populációt is gyéríti. A nyári védekezéseknél a magasabb dózis alkalmazása indokolt.

**Vetőmag előállító kukoricában** károsító *takácsatkák* ellen a növényeken történő felszaporodásuk kezdetén kell a készítményt kipermetezni. A kártevő egyedszámát növényvizsgálattal kell előzetesen felmérni. A védekezéseket akkor kell elkezdni, ha levelenként 2-3 mozgó alak található. Szükség szerint egy alkalommal javasolt megismételni a permetezést legkésőbb viaszérésig (BBCH 85).

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett.

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**5.1. Veszélyességi besorolás:**

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD <sub>50</sub> értéke patkányon:	1803 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	<b>kifejezetten veszélyes</b>
Méhveszélyesség:	<b>nem jelölésköteles.</b>
Tűzveszélyességi besorolás:	<b>nem jelölésköteles</b>

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés:

**Figyelem**

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H302** Lenyelve ártalmatlan.
- H332** Belélegezve ártalmatlan.
- H335** Légúti irritációt okozhat.
- H373** Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a gyomor és bélrendszert.
- H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

*\*címként nem feltüntetendő adat*

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P260** A por/füst/gáz/köd/gőzök belélegzése tilos.
- P271** Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
- P301+312+330** LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon orvoshoz. A szájat ki kell öblíteni.
- P304+340** BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
- P314** Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.
- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P403+233** Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
- P405** Elzárva tárolandó.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.3. Várakozási idők:**

5.3.1. *Munkaegészségügyi várakozási idő:* 0 nap

5.3.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

Kultúra	Várakozási idő (nap)
alma, körte, szőlő	28
kukorica (vetőmag-termesztés)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

**5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok**

Egyéni védőfelszerelés *előkészítőknak és kijuttatóknak:* növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőlábbeli, védő-szemüveg, FFP2 légzésvédő.

Mérgezéskor, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után /lásd: *általános eljárás*/ orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

*Elsősegélynyújtás, terápia:* tüneti megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs.

**5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A nem cél ízeltlábúak védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kel lenni!

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

**6. A növényvédő szer kiszáradása, csomagolása:**

**6.1. A kiszáradás térfogata/tömege:** 5 kg; 1 kg (10 x 100 gramm); 0,5 kg (5 x 100 gramm); 250 gramm; 100 gramm; 10 gramm; 5 gramm.

**6.1.1. A címkén feltüntetendő kultúrákra vonatkozóan:** A vetőmag előállító kukoricára vonatkozó előírásokat nem szükséges feltüntetni a *100 grammos; 10 grammos; 5 grammos* kiszáradások csomagolásának címkéjén.

**6.2. A csomagolószerszám anyaga:**

ötrétegű kartonban PE zsák	vízoldható tasak, PE zacskó, kartonban	vízoldható tasak, PE zacskó, kartonban	PE flakon	PE flakon	PE tasak	PE tasak
5 kg	1 kg (10x100g)	0,5 kg (5x100g)	250 gramm	100 gramm	10 gramm	5 gramm

**7. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató jellegű adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

**8. Forgalmazási kategória:**

**A 0,25 kg feletti kiszerelések:**

(5 kg; 1 kg (10 x 100 gramm); 0,5 kg (5 x 100 gramm))

**I.**

**A 0,25 kg-os és annál kisebb kiszerelések:**

(250 gramm; 100 gramm; 10 gramm; 5 gramm)

**II.**

Budapest, 2017. április 27.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

*P.H.*

**Jordán László**  
igazgató